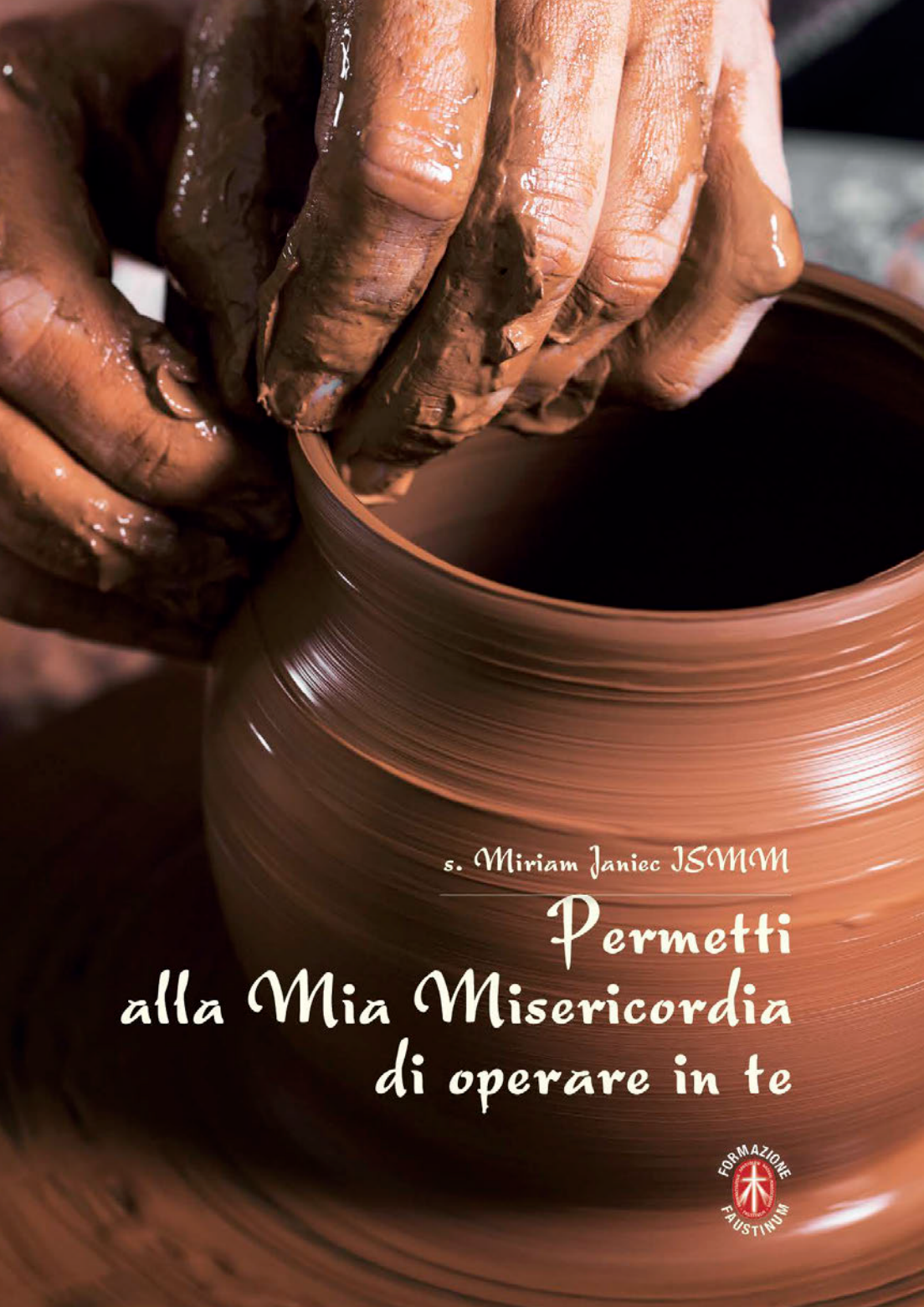




s. Miriam Janiec ISMM

Permetti  
alla Mia Misericordia  
di operare in te



*s. Miriam Janiec ISMM*

*Permetti alla Mia Misericordia di operare in te*

*La vita spirituale -*

*L'operare della misericordia Divina in noi*

Title of the original | „Pozwól Bożemu miłosierdziu działać w tobie. Życie duchowe – działanie Bożego miłosierdzia w nas”

Serie: Formazione „Faustinum”

Copyright © Congregazione delle Suore della Beata Vergine Maria della Misericordia

ul. Żytnia 3/9, 01-014 Warszawa

Estratti dal «Diario» di santa Suor Faustina Kowalska. Copyright © by Congregazione delle Suore della Beata Vergine Maria della Misericordia

Traduzione dal polacco | Ewa Aleksandrowicz

Progetto grafico della copertina | s. M. Eliana Chmielewska ISMM

Nihil obstat | don Jan Machniak

Imprimatur | vescovo Janusz Mastalski  
Cracovia, 19 maggio 2022. No. 1365/2022

Casa Editrice «Misericordia»  
al. Adolfa Hyły 1, 30-605 Kraków  
e-mail: [zamowienia@misericordia.faustyna.net](mailto:zamowienia@misericordia.faustyna.net)  
[www.misericordia.faustyna.net](http://www.misericordia.faustyna.net)

ISBN 978-83-66093-67-6

# L'indice

|                                                                                           |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Indice delle abbreviazioni                                                                | 7         |
| Introduzione                                                                              | 9         |
| <b>La vita spirituale –</b>                                                               |           |
| <b>L'operare della Divina misericordia in noi</b>                                         | <b>13</b> |
| La vita spirituale – invito alla relazione con Dio                                        | 16        |
| La vita spirituale – una scelta di vivere nello Spirito Santo                             | 22        |
| La vita spirituale – l'operare di Dio in noi                                              | 28        |
| <b>Conoscere Dio nel mistero della Sua misericordia</b>                                   | <b>33</b> |
| Conoscere Dio nella Chiesa e nella propria vita                                           | 36        |
| Conoscere la misericordia Divina                                                          | 45        |
| Conoscere se stessi – frutto della conoscenza di Dio                                      | 51        |
| <b>Lectio divina e lectio misericordia</b>                                                | <b>57</b> |
| <i>Lectio divina</i> – stile di vita dei santi                                            | 60        |
| <i>Lectio divina</i> – come pratica della preghiera<br>con la parola di Dio               | 63        |
| <i>Lectio misericordia</i> – la via di santa Faustina                                     | 71        |
| <b>Sacramento della penitenza e riconciliazione –<br/>incontro con Dio misericordioso</b> | <b>81</b> |
| L'incontro della miseria con la Misericordia                                              | 84        |
| La fiducia –<br>requisito fondamentale per una confessione fruttuosa                      | 92        |
| L'esame di coscienza – un aiuto nel processo di conversione                               | 103       |

|                                                                                  |            |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Eucaristia – il sacramento della misericordia</b>                             | <b>107</b> |
| Il sacrificio Eucaristico – l’apice della rivelazione della misericordia         | 110        |
| La Comunione eucaristica – fonte di misericordia                                 | 115        |
| L’Adorazione eucaristica – scuola di misericordia                                | 122        |
| <b>La contemplazione di Dio della misericordia nella quotidianità della vita</b> | <b>133</b> |
| Scoprire la presenza di Dio nel cuore                                            | 136        |
| Stare con Dio nella quotidianità                                                 | 142        |
| Meravigliarsi della misericordia di Dio                                          | 149        |
| <b>Affidamento a Dio</b>                                                         | <b>155</b> |
| Affidamento – la risposta alla rivelazione di Dio                                | 158        |
| La fiducia – uno stile di relazione con Dio                                      | 162        |
| Frutti della fiducia                                                             | 172        |
| <b>La relazione con Maria – Madre della Misericordia</b>                         | <b>175</b> |
| Maria – dono della Divina Misericordia per noi                                   | 178        |
| La vita nell’affidamento a Maria – via di consacrazione a Dio                    | 181        |
| Frutti dell’affidamento                                                          | 191        |
| <b>La misericordia nelle relazioni con il prossimo</b>                           | <b>199</b> |
| L’amore verso il prossimo un indicatore dell’amore di Dio                        | 202        |
| La misericordia come stile di vita                                               | 207        |
| La pratica della misericordia nella quotidianità                                 | 211        |
| <b>Il legame con la Chiesa e la premura per la salvezza delle anime</b>          | <b>219</b> |
| Corresponsabilità per i fratelli                                                 | 222        |
| Conquistare le anime con la preghiera e col sacrificio                           | 227        |
| Aiutare gli altri a conoscere il Dio misericordioso                              | 233        |
| Conclusione                                                                      | 239        |

## Indice delle abbreviazioni

|     |                                                                                                                                      |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LG  | Concilio Vaticano II, Costituzione dogmatica sulla Chiesa<br><i>Lumen gentium</i>                                                    |
| DV  | Concilio Vaticano II, Costituzione dogmatica sulla Divina Rivelazione <i>Dei Verbum</i>                                              |
| SC  | Concilio Vaticano II, Costituzione sulla Sacra Liturgia<br><i>Sacrosanctum Concilium</i>                                             |
| MV  | Francesco, Bolla di indizione del Giubileo Straordinario della Misericordia <i>Misericordiae Vultus</i>                              |
| DiM | Giovanni Paolo II, Lettera enciclica <i>Dives in misericordia</i> sulla Misericordia Divina                                          |
| RM  | Giovanni Paolo II, Lettera enciclica <i>Redemptoris Mater</i> sulla Beata Vergine Maria nella vita della Chiesa in cammino           |
| EdE | Giovanni Paolo II, Lettera enciclica <i>Ecclesia de Eucharistia</i> sull'Eucaristia nel suo rapporto con la Chiesa                   |
| VC  | Giovanni Paolo II, Esortazione Apostolica <i>Vita consecrata</i> sulla vita consacrata e sulla sua missione nella Chiesa e nel mondo |
| NMI | Giovanni Paolo II, Lettera Apostolica <i>Novo Millennio Ineunte</i> al termine del Grande Giubileo dell'anno duemila                 |
| VD  | Benedetto XVI, Esortazione Apostolica Postsinodale <i>Verbum Domini</i> sulla Parola di Dio nella vita e nella missione della Chiesa |
| PF  | Benedetto XVI, Lettera Apostolica <i>Porta fidei</i> con la quale si indice l' Anno della Fede                                       |
| KKK | Catechismo della Chiesa Cattolica                                                                                                    |
| D.  | Santa Faustina Kowalska, <i>Diario. Misericordia Divina nella mia anima</i>                                                          |

## Introduzione

LA MISERICORDIA DI DIO NELLA MIA ANIMA – con queste parole s. Suor Faustina Kowalska ha intitolato il suo diario, nel quale descrisse non soltanto gli incontri della sua anima con il Signore, ma ha anche mostrato una nuova via per l'unione con Dio nell'amore. Questa breve frase in un certo senso riassume tutta la sua vita, che fu come „tessuta” e del tutto permeata dalla misericordia. Il mistero della misericordia di Dio diventò una verità centrale della sua vita. Era come il sangue che scorreva nelle sue vene, divenendo così una fonte vitale ed il senso dell'esistenza. È successo grazie all'azione della Misericordia di Dio nella sua anima. E proprio lì, che Dio trovò un luogo, nel quale ha potuto realizzare i suoi eterni piani, plasmandola come apostola e segretaria della Sua misericordia. Oggi non abbiamo più nessun dubbio sul fatto che l'anima di questa semplice suora si rivelò un terreno fertile, che portò ad un'abbondante mietitura.

Santa Faustina, colmata da Dio del straordinario carisma della conoscenza della verità sulla Divina misericordia e della missione di portare al mondo il messaggio della Misericordia, è un dono straordinario per la Chiesa e per il mondo. Attraverso il suo *Diario*, non lasciando le mura del convento, ha ricordato al mondo la verità biblica della misericordia di Dio che ha già trasformato più di un cuore, avvicinandolo così a Dio. Il messaggio da lei trasmesso, ha ispirato molte persone a viverlo e portarlo a chi ancora non lo conosce. In questo modo la Segretaria della Divina misericordia, ha dato l'inizio al nuovo movimento nella Chiesa – l'Apostolato della Divina Misericordia.

La fecondità della vita della Prediletta di Gesù è visibile anche nella nuova scuola di spiritualità, che ha apportato alla Chiesa. Con la sua

vita ha mostrato infatti un'originale via della santità, che oggi è d'ispirazione per molti cristiani. Molti di noi stanno già percorrendo questo cammino, per questo vale la pena di conoscere la sua specificità per poter usufruire bene di questo dono che Dio ci ha trasmesso nella santità di vita di questa santa.

Nella Chiesa ci sono molte correnti di spiritualità, alcune maggiori altre minori (a quelle maggiori appartengono p.es la scuola domenicana, francescana). Ognuna di esse ha un proprio fondatore, una dottrina e dei seguaci. Si differenziano soprattutto per: l'ideale della santità, una caratteristica e specifica via ed anche i mezzi per raggiungerla. Ogni scuola possiede una originale dottrina, che forma e plasma uno specifico stile di vita spirituale, ciò significa che esso influisce sulla relazione con Dio, con il prossimo, con se stesso, ed anche incide sulla scelta del tipo di preghiera, dell'ascesi e di altre pratiche della vita spirituale.

La scuola di spiritualità di Suor Faustina è concentrata attorno alla verità sulla misericordia Divina, essendo un legante che unisce tutti gli elementi di questa scuola. Caratteristica via, che porta all'unione con Dio, si basa pertanto sul conoscere il mistero della Divina misericordia, contemplarla nelle opere di Dio e nella propria vita, che porta alla trasformazione della vita ad esempio di Dio, che è Amore e Misericordia. Cambiamento, che avviene gradualmente attraverso la premura della disposizione di affidamento nei confronti di Dio ed anche la misericordia verso il prossimo, espressa attraverso le azioni, la parola oppure la preghiera. L'ideale di santità è quindi una tale somiglianza a Dio, da poter diventare misericordiosi quanto Lui.

In questa scuola la verità sulla misericordia Divina penetra anche tutta la vita sacramentale, lettura della parola di Dio, preghiera personale, aiutando a scoprirle in quanto doni della Divina misericordia nella Chiesa come luogo dove sperimentare la misericordia di Dio ed anche

come mezzi di crescita nella fiducia e nella misericordia. La contemplazione biblica di questa verità, rende l'uomo veramente evangelico, poiché lo educa alla testimonianza personale e forma un specifico stile di vita ad immagine di Gesù, che proclamava e testimoniava la misericordia durante tutta la sua vita terrena.

Il cammino di santità proposto da santa Faustina ha trovato molti seguaci. La sua scuola di spiritualità è diventata l'ispirazione per molte congregazioni religiose, che sono state fondate in diverse parti del mondo dopo la sua morte. Oltre tutto sono nati molti gruppi della Misericordia Divina, apostolati, associazioni, di cui anche l'Associazione degli Apostoli della Divina Misericordia „Faustinum”, che si sviluppò dal carisma di Suor Faustina, attingendo dal suo patrimonio spirituale e intraprendendo la sua missione. Inoltre molti cristiani non appartenenti a nessun gruppo, ma affascinati e attratti dal mistero della Divina Misericordia intraprendono il cammino indicato dall'Apostola della Divina Misericordia.

Proprio a loro e a tutti gli Apostoli della Divina Misericordia, specialmente agli Membri dell'associazione „Faustinum”, dedico questo libro. Confido, che possa diventare una sorta di guida sulle vie dell'affidamento e della misericordia ed anche un aiuto per ogni lettore nel scoprire l'azione della misericordia di Dio nell'anima. Lo scopo di questa pubblicazione non è quello di presentare la scuola di spiritualità di s. Suor Faustina in maniera scientifica<sup>1</sup>, ma piuttosto di mostrare una via pratica di santità, che ci ha lasciato la Santa di Łagiewniki.

PERMETTI ALLA MIA MISERICORDIA DI OPERARE IN TE – queste parole, essendo la parafrasi delle parole di Gesù, che ha trascritto la Segretaria del Suo

---

<sup>1</sup> La scuola di spiritualità di s. Suor Faustina Kowalska è stata descritta nel libro di E. Siepak ISMM, *La spiritualità di Santa Faustina, La via verso l'unione con Dio*, Misericordia 2014.

mistero più profondo, si sono compiute a pieno nella sua vita. Suor Faustina, obbediente e affidata al misericordioso Gesù, ha permesso al Signore di agire così tanto in lei, cosicché Lui ha potuto totalmente farla assomigliare a Se stesso.

„Permetti alla Mia Misericordia di operare in te” (D. 1486) – queste parole Gesù oggi rivolge ad ognuno di noi, perché desidera condurre anche noi, similmente alla sua amata Figlia, sulle strade della fiducia e della misericordia, fino alla totale somiglianza con Lui. Se senti, che questa è la tua strada, se ti attira e affascina il mistero della Divina Misericordia oppure se semplicemente vuoi conoscerla meglio, allora ti invito di intraprendere un cammino insieme all’Apostola della Divina Misericordia. Che S. Faustina ci conduca!

*Gesù, confido in Te!*

L'autrice

## Capitolo primo

# La vita spirituale - L'operare della Divina misericordia in noi

Permetti alla Mia Misericordia di operare in te,  
nella tua povera anima

(Diario, nr 1486)

**A**ll'inizio del nostro cammino spirituale che vogliamo percorrere assieme a s. Suor Faustina, è necessario prendere consapevolezza di una verità molto importante, che ognuno di noi è chiamato alla santità, cioè all'unione con Dio. Dio per primo ci ha invitati alla relazione con Se. Ci ha creati per questa relazione! Inoltre, ci ha resi capaci di rimanere in questa relazione! Lo ha fatto, specialmente nel sacramento del battesimo, colmandoci generosamente dei Suoi doni e rendendoci partecipi della Sua vita Divina. Il sacramento che è diventato per noi „il fondamento di tutta la vita cristiana, il vestibolo d'ingresso alla vita nello Spirito (*vitae spiritualis ianua*) è la porta che apre l'accesso agli altri sacramenti" (CCC 1213). Attraversando questa „porta", ognuno di noi ha cominciato un straordinario cammino con Dio, sul quale Egli gradualmente si dona a noi, in misura quanto noi ci apriamo a Lui, fino a portarci alla piena unione con Lui nell'amore. Quindi possiamo dire, che non siamo usciti „compiuti" dalle mani del nostro Creatore. Siamo continuamente „in cammino" (in statu viae) verso „una perfezione ultima", che dobbiamo ancora raggiungere ma alla quale ci ha destinata (CCC 302). Dio, quindi, come il miglior „vasaio" (Gr 18, 6), ci plasma e forma sul modello del „più bello di tutti i figli degli uomini" (Sal 45, 2) – Gesù Cristo. Lo fa' soltanto quando Glielo permettiamo, aprendoci generosamente alla Sua grazia e collaborando con essa. In questo modo tutta la nostra vita spirituale diventa un processo, nel quale il Misericordioso Dio opera in noi, ed il nostro compito è prima di tutto accogliere il Suo amore e rispondere ad esso con un totale affidamento nelle Sue Divine mani.

„Permetti alla Mia Misericordia di operare in te, nella tua povera anima" (D. 1486) – queste parole ha udito s. Suor Faustina, che generosamente ha risposto all'invito. Incamminandoci per la vita con Dio, Gli ha permesso di agire e Lui la fece diventare „segretaria" „dispensatrice" ed „apostola" della Sua misericordia, attraverso di ella ci ha mostrato la via dell'unione con Lui. Vogliamo quindi intraprendere questo

cammino, cosicché anche in noi Dio possa far riflettere i tratti del Suo prediletto Figlio – Misericordia Incarnata – che conobbe santa Faustina e trasformarci completamente in Lui. Desideriamo donarci nelle ottime mani del Divino Artista fino al giorno, in cui potremmo dire come Apostola della Misericordia: „O giorno luminoso e bello, nel quale si adempiranno tutti i miei desideri! O giorno agognato, che sarai l'ultimo della mia vita! Sono lieta per l'ultimo tocco che il mio Artista divino darà alla mia anima, che conferirà alla mia anima una bellezza particolare, che mi distinguerà dalla bellezza delle altre anime. O gran giorno, nel quale si confermerà l'amore di Dio in me!” (D. 825).

## La vita spirituale – invito alla relazione con Dio

La vita spirituale che Dio diede inizio in noi nel momento del battesimo, nella sua essenza è soprattutto una relazione con Lui. Lui per primo ha desiderato questa relazione con noi, per questo ha pianificato la nostra esistenza e ci ha scelti per sé, prima che fossimo comparsi al mondo. Dio è sempre primo, perché così è l'amore, e Dio è l'Amore (1 Giov 4, 16). E proprio questo Amore ci invita ad una relazione. Ma dipende da noi, come rispondiamo a questo invito.

*La vita spirituale  
che Dio diede inizio  
in noi nel momento del  
battesimo, nella sua  
essenza è soprattutto una  
relazione con Lui.*

### Dono della vita

*Pianificati da Dio*

„Ti ho amato di amore eterno, per questo ti conservo ancora pietà” (Ger 31, 3) – è la verità che si trova alle radici della nostra vita spirituale.

Dio ci ama, perché è Dio. Lui è Amore. Non può non amare, poiché in qualche modo „dovrebbe smettere di essere Dio“. Dio è eterno, quindi ci ama col amore eterno. Ciò significa che siamo da Lui amati da sempre e per sempre. In più, Dio in eterno mantiene per noi la Sua grazia e misericordia, cioè è sempre per noi misericordioso e buono (Lc 1, 50; Sal 136). Non c'è quindi un momento della mia vita, nel quale potrei dire, di non essere amato.

La consapevolezza che Dio ci ha amati prima dei secoli ed è per noi misericordioso, ci ricorda ancora un'altra verità molto importante, ossia che Dio ha un piano d'amore per noi. Non siamo quindi il frutto di una coincidenza. Ognuno di noi è pensato da Dio e la vita di ognuno di noi ha uno scopo. È importante cominciare a credere, che ancora prima di creare il mondo, Dio ha pensato a me. „E Io ho pensato a te ancor prima di chiamarti all'esistenza – disse una volta Gesù a Faustina, e lei stupita rispose – Gesù, in che modo hai pensato a me? – Nel modo di ammetterti alla Mia eterna felicità“ (D. 1292). Riflettiamo: prima ancora di venire al mondo, Dio ha pensato non solo la nostra esistenza, ma l'eternità per noi! Ha desiderato condividere con noi la sua eterna felicità, per questo già all'epoca, „ci ha eletti prima della creazione del mondo perché fossimo santi e irreprensibili avendoci predestinati nel suo amore a essere adottati per mezzo di Gesù Cristo come suoi figli, secondo il disegno benevolo della sua volontà“ (Ef 1, 4-5).

### *Tessuti con l'anima immortale*

Pianificati da Dio in una concreta tappa nella storia della salvezza siamo apparsi sulla terra. L'atto della nostra esistenza è un gesto della Divina misericordia realizzato nei nostri confronti. „Dio ci ha tessuti“ nei grembi delle nostre madri e ci ha dotati di un'anima immortale, poiché ha desiderato stare con noi in eterno. Ci ha dato il corpo, ricordandoci così della nostra fragilità. Ci diede anche l'anima

## *Permetti alla Mia Misericordia di operare in te*

Non siamo usciti „compiuti” dalle mani del nostro Creatore. Siamo continuamente „in cammino” (in statu viae) verso „una perfezione ultima”, che dobbiamo ancora raggiungere ma alla quale ci ha destinata (CCC 302). Dio, quindi, come il miglior „vasaio” (Gr 18, 6), ci plasma e forma sul modello del „più bello di tutti i figli degli uomini” (Sal 45,2) – Gesù Cristo. Lo fa’ soltanto quando Glielo permettiamo, aprendoci generosamente alla Sua grazia e collaborando con essa. In questo modo tutta la nostra vita spirituale diventa un processo, nel quale il Misericordioso Dio opera in noi, ed il nostro compito è prima di tutto accogliere il Suo amore e rispondere ad esso con un totale affidamento nelle Sue Divine mani.

Frammento del libro

Permetti alla mia misericordia di operare in te – queste parole, essendo la parafrasi delle parole di Gesù, che ha trascritto la Segretaria del Suo mistero più profondo, si sono compiute a pieno nella sua vita. Suor Faustina, obbediente e affidata al misericordioso Gesù, ha permesso al Signore di agire così tanto in lei, cosicché Lui ha potuto totalmente farla assomigliare a se stesso. „Permetti alla Mia Misericordia di operare in te” (D. 1486) – queste parole Gesù oggi rivolge ad ognuno di noi, perché desidera condurre anche noi, similmente alla sua amata Figlia, sulle strade della fiducia e della misericordia, fino alla totale somiglianza con Lui. Se senti, che questa è la tua strada, se ti attira e affascina il mistero della Divina Misericordia oppure se semplicemente vuoi conoscerla meglio, allora ti invito di intraprendere un cammino insieme all’Apostola della Divina Misericordia. Che S. Faustina ci conduca! GESÙ, CONFIDO IN TE!

L’autrice

ISBN 978-83-66093-67-6



9 788366 093676